



**OBJECT CARPET**

**RUGX**

Produktinformation · Product Information  
Reinigung & Pflege · Cleaning & Care



## INHALT | CONTENTS

02	OBJECT CARPET RUGX
03	HANDMADE
05   06	REINIGUNG & PFLEGE   CLEANING & CARE
09	SCHMUTZFÄNGER
09	DIRT TRAP
11	ENTSTAUBEN
12	REMOVING DUST
15	FLECKENBEHANDLUNG
17	TREATMENT OF STAINS
19	OBERFLÄCHENREINIGUNG
20	SURFACE TREATMENT
22	INTENSIVREINIGUNG
22	INTENSIVE CLEANING
23   25	PRODUKTHINWEISE   PRODUCT INFORMATION
27   27	KONTAKT   CONTACT



## OBJECT CARPET RUGX

LEBE DIE FASZINATION VON  
TEPPICHEN.

RUGX von OBJECT CARPET – das sind abgepasste Teppiche für zeitgemäßes Lifestyle. So vielfältig und individuell wie ihre Besitzer. Mal kuschelig mit üppigem Flor, mal puristisch mit klarer Geometrie, mal edel mit seidigem Glanz. Jedes Stück ein Unikat, das zum Teil aus wertvoller Handarbeit entsteht.

Um möglichst lange Freude an Ihrem hochwertigen Markenprodukt zu haben, bitten wir Sie die auf folgenden Seiten aufgeführten Produkthinweise sowie die Reinigungs- und Pflegeanweisungen zu beachten.

THE CARPET FASCINATION

RUGX from OBJECT CARPET – that means fully fashionable carpeting for a modern lifestyle. As versatile and individual as their owners. Sometimes soft and cuddly with fleecy pile, sometimes puristic with explicit geometry, sometimes noble with silky gloss. Each piece is one of a kind and often a product of valuable handicraft.

To enjoy your high-quality branded product as long as possible, please read the product information and directions for cleaning and care given on the following pages.

## HANDMADE

Der Manufakturgedanke ist tief verankert im Herstellungsprozess bei OBJECT CARPET.

RUGX werden aus hochqualitativer Bahnware geschnitten und von Hand veredelt – das heißt mit den besten Eigenschaften für abgepasste Teppiche versehen.

Das Ergebnis des Zusammenwirkens von Mensch und Maschine sind eine außergewöhnliche Präzision und Stabilität, etwa beim Erstellen der Ecken wie bei der beliebten konfektionierten Ware, bei der alle Kanten umgeschlagen werden.

Die Kantenveredelung von RUGX, sei es die Konfektionierung oder die Bandenfassung, wird ausschließlich in Deutschland von Hand gefertigt.

The principle of craft manufacturing is deeply rooted in the production process at OBJECT CARPET.

RUGX are cut from high-quality broadloom and processed by hand, that means, provided with the best properties for fully fashionable carpets.

The result of the interaction between man and machine is an extraordinary precision and stability, for example, in the creation of the corners as in the popular ready-made article in which all edges are turned down.

Whether it is edge finishing or tape bordering, all RUGX edges are finished only in Germany by hand.



## REINIGUNG & PFLEGE

Sie haben sich für einen OBJECT CARPET RUGX entschieden – weil er mit all seinen positiven Eigenschaften überzeugen konnte. Um diese Vorteile auch über die Nutzungszeit hinweg zu erhalten empfehlen wir eine konsequente und richtige Pflege von Anfang an.

Durch Fehler bei der Wahl der Reinigungsmethode, der Festlegung von Reinigungsintervallen oder der Fleckenbehandlung wird die Teppichpflege oft zu Unrecht als problematisch angesehen.

Die Auswahl einer geeigneten Qualität und Farbstellung ist von grundlegender Bedeutung für das zukünftige Reinigungsverhalten.

Ausgereifte Verfahren und hochwertige Einsatzstoffe sowie kompetente

Bearbeitung führen zu Ergebnissen, die die Optik des Produktes nachhaltig positiv beeinflussen.

Diese Pflegeanleitung soll Hilfestellung und Anleitung zugleich sein.

Vorweg ein paar grundsätzliche Anmerkungen, die ein optimales Erscheinungsbild und den langen Werterhalt Ihres OBJECT CARPET RUGX sicherstellen.



You have chosen this OBJECT CARPET RUGX because you are convinced by its many positive properties. To help you enjoy these advantages over the entire life-cycle of the carpet, we recommend its consistent and proper care right from the beginning.

Carpet care and cleaning are wrongly seen as difficult. This is often because of an incorrect choice

of cleaning methods and cleaning intervals or improper treatment of stains.

Selection of a suitable quality and colour setting is of primary importance for future cleaning behaviour.

Perfect technology and high-quality raw materials as well as professional processing result in properties that sustainably influence the product appearance.

These current directions for cleaning & care should be both instructive and helpful.

First of all, there are a couple of general remarks to ensure an optimal look of your OBJECT CARPET RUGX and to maintain its value for a long time.

## CLEANING & CARE

## REINIGUNG & PFLEGE

Diese Pflege- und Reinigungsanleitung basiert auf den gebündelten Erfahrungen der OBJECT CARPET GmbH, der RAL 991/A3 und dem Merkblatt AWT/FDT®.

Die in dieser Anleitung getroffenen Angaben berücksichtigen nur unsere Teppichböden. Um den hochwertigen Textilbelag nicht in seiner Qualität zu beeinträchtigen, muss bei der Wahl des Pflege- und Reinigungsverfahrens die Materialzusammensetzung, die Teppichbodenkonstruktion und der Teppichbodenrücken berücksichtigt werden.

Schäden am RUGX bzw. nicht zufriedenstellende Reinigungsergebnisse, die im Zusammenhang mit einer nicht fachgerecht durchgeführten Reinigung bzw. Fleckentfernung stehen, können von uns nicht als

Reklamation anerkannt werden und stellen im Rahmen der Gewährleistung keinen Warenmangel dar. Dies gilt auch, wenn der folgend empfohlene Pflege- und Reinigungsturnus nicht eingehalten wird.

Die Grund- bzw. Intensivreinigung, als auch die Zwischen- bzw. Oberflächenreinigung sollte ausschließlich von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.

Durch teilweise starke Reinigungsmittelrückstände, oder irreparable Textilbeschädigungen kann u. a. das Wiederanschmutzungsverhalten Ihres OBJECT CARPET RUGX negativ beeinflusst werden. Leider liegen diese Umstände außerhalb unserer Zuständigkeit.

## CLEANING & CARE

adhered to.

Both basic and intensive cleaning, as well as intermediate and surface cleaning should be carried out by specialists only.

Sometimes, because of strong detergent residues or irreparable textile damage, your OBJECT CARPET RUGX may get stained again. Regrettably, we cannot influence such circumstances and are not responsible for them.

These directions for cleaning and care are based on the accumulated experience of OBJECT CARPET GmbH, as well as on the RAL 991/A3 and Bulletin AWT/FDT®.

The statements given in these instructions only refer to our carpets. When choosing the cleaning and care method you have to consider material composition, carpet structure and backing in order to avoid quality diminishing in the high-value fitted carpets.

Damage of RUGX or non-satisfactory cleaning results caused by improper cleaning or stain treatment will not be recognized as a customer's complaint or a product fault in terms of the warranty. The same applies to cases when the recommended cleaning and care intervals are not

## SCHMUTZFÄNGER

Ein textiler Bodenbelag sollte von Anfang an vor Schmutzeintrag geschützt werden, indem Sie in Eingangsbereichen und Problemzonen (von Hartboden auf Textilbelag/von Produktion in Verwaltungsbereiche etc.) ausreichend große Sauberlaufzonen einrichten.

Den besten Erfolg haben Sie mit dem Installieren von Grob- und Feinschmutzfangmatten. Ein täglicher Reinigungsintervall ist dringend notwendig, damit diese Sauberlaufzonen nicht selbst zu einer Schmutzquelle werden. Dieser Stempelkisenefekt kann ebenfalls entstehen, wenn bei der täglichen Pflege von Hartbelägen wachshaltige Produkte nicht fachgerecht zum Einsatz kommen.

## DIRT TRAP

Textile floor coverings must be urgently protected against dirt ingress from the beginning. Sufficiently large clean-off floor-coverings should be provided in entrance areas and on problem spots, e.g. transient areas from granolithic floor to carpeted floor or from production to administrative areas, etc.

You will achieve the best results by installing coarse and fine dirt trap mats. It is absolutely necessary to clean these mats every day. Otherwise, these clean-off systems may become a source of dirt themselves. This „ink pad“ effect can also arise from improper use of wax-containing products for daily care of hard floors.



## ENTSTAUBEN

Regelmäßiges Entstauben ist ohne Zweifel die wichtigste Komponente eines optimalen Teppichbodenpflegeprogramms. Die Entstaubung dient dem Lösen des Pigmentschmutzes von der Oberfläche und den Gewebezweischenräumen mittels mechanischer Einwirkung (Klopfen, Bürsten und Saugbürsten) und Absaugung der gelösten Pigmente.

Beste Ergebnisse lassen sich durch Bürstsauger mit leistungsstarker Bürst- und Saugwirkung (mit weicher Bürste) erzielen, wobei hier auf die richtige Einstellung der Bürstenhöhe zu achten ist.

Grundvoraussetzung für die Funktionalität der Bürstsaugsauger ist die regelmäßige Wartung, insbesondere der Bürsten, Filter (vorteilhaft: Microfilter) und Beutel.

Bereiche mit hoher Beanspruchung, wie Eingangshallen, Empfangsbereiche, Restaurants, Korridore und Sauberlaufzonen sollen täglich mit einem Bürstsauger gepflegt werden. Bereiche mit mittlerer Beanspruchung, wie Konferenzzimmer, Büros, Nebenräume sollen bedarfsorientiert, jedoch mindestens jeden zweiten Tag abgesaugt werden. Nur so kann einer vorzeitigen Verformung des Flors im Laufstraßen und Rollstuhlbereich vorgebeugt werden.

## REMOVING DUST

Beyond a doubt, regular dust removal is the most important component of an optimal carpet care programme. Dust removal is intended to remove pigment dirt from the surface and from the fabric interstices by means of mechanic influence (shaking, brushing and vacuum-brushing) and removal of released pigments by suction.

The best result can be achieved with an upright vacuum cleaner with powerful brushing and suction effect (with soft brush), however, the brush height should be properly adjusted.

Basic prerequisite for the brush vacuum cleaner functioning is a regular

maintenance, especially of brushes, filters (preferably, micro-filters) and dust bags.

Highly frequented areas, e.g. entrance halls, lobbies, restaurants, corridors and clean-off areas should be cleaned with a brush vacuum cleaner every day. Lower frequented areas, e.g. conference rooms, offices and adjoining rooms should be cleaned as often, as required, however, every other day, at least.

This is the only way to prevent the carpet pile from its early deformation in areas of walkways and wheelchairs.





## FLECKENBEHANDLUNG (Detachur)

Je früher ein Fleck behandelt wird, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit ihn zu entfernen! Die Detachur umfasst die örtlich begrenzte Bearbeitung von Flecken und Verunreinigungen. Dieser Arbeitsschritt gehört gemäß RAL 991/A3 in die tägliche Unterhaltsreinigung. Werden Flecken sofort mit den geeigneten Mitteln behandelt, ist die vollständige Entfernung meistens problemlos.

Eine Ausnahme hierbei bilden Flecksubstanzen mit bleichender oder färbender Wirkung, welche ohne Angreifen der Oberfläche nicht restlos zu entfernen sind.

Leichte Schmutzstellen und Flecken lassen sich in den meisten Fällen mit handwarmen Wasser und einem

saugfähigen Tuch (weiße Baumwolle) entfernen. Dabei sollten Sie nicht reiben, sondern mit Druck den Fleck von außen nach innen heraus drehen. Hier kann auch als mechanische Unterstützung ein Mikrofaserhandschuh hilfreich sein. Lösemittellösliche Flecksubstanzen (Kaugummi, Paraffine etc.) entfernen Sie trocken ohne Beschädigung der Polfläche mit einem nicht scharfkantigen Gegenstand (Löffel etc.). Die Restsubstanz lösen Sie mit einem entsprechenden Fleckenentferner.

Für unsachgemäße Handhabung gewähren die Hersteller keinerlei Haftung.

Sämtliche in den RUGX eingebrachte Chemie muss wieder rückstandsfrei entfernt werden, um eine schnelle Wiederanschmutzung zu

vermeiden. Verwenden Sie keine Bleichmittel, oder bleichmittelhaltige Produkte, da diese eine Ver- oder Entfärbung der Textilfaser nach sich ziehen. Generell sollen Reinigungsmittel immer außer Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahrt werden!

Eine ausführliche Fleckentabelle finden Sie im Internet unter [www.object-carpet.com](http://www.object-carpet.com)





## TREATMENT OF STAINS (Detachur)

The earlier the stain treatment the higher the chances to remove it! Detachur comprises locally limited treatment of stains and other contamination. According to RAL 991/A3, this treatment step belongs to the everyday general routine cleaning. If the stains are immediately treated with suitable detergents they can usually be completely removed without any problems.

An exception to this rule are stains with bleaching or colouring effect which cannot be completely eliminated without affecting the surface.

Small spots and stains can usually be removed with water and an absorbent cloth made of white cotton. Do not rub the stain. Clean gently

whilst moving from outside to inside. You can also use a microfibre glove as a mechanical aid. Stains treatable with solvents (chewing gum, paraffins, etc.) can be removed in dry condition without damaging the pile area with a non-sharp-edged object (spoon etc.). Remove the residual substance with an appropriate spot remover.

The manufacturers bear no reliability in cases of improper treatment.

All chemicals applied to the RUGX should be completely removed in order to avoid re-ingress of dirt.

Do not use any bleaching agents or products containing them. They may cause discolouration of textile fibres. Always keep all detergents away from children and animals!

You can find a detailed table of stain substances on [www.object-carpet.com](http://www.object-carpet.com)

## OBERFLÄCHENREINIGUNG

Die Oberflächenreinigung umfasst die vollflächige Reinigung im oberen Polbereich. Sie ist kein Ersatz für die Intensivreinigung. Es bieten sich folgende Verfahren an:

**Reinigung mit vorgefertigtem Schaum:** Bei diesem Reinigungsverfahren wird ein stehender Schaum durch Walzen- oder Einscheibenmaschinen in das Polmaterial einmassiert. Nach einer Trockenzeit von ca. 5 Stunden muss der RUGX nochmals gründlich abgesaugt werden.

**Pulverreinigung:** Der Vorteil dieses Reinigungsverfahrens liegt an den kurzen Trockenzeiten, wodurch der RUGX zeitnah wieder begangen werden kann. Das feuchte Reinigungspulver wird mittels Rollern oder

per Hand gleichmäßig auf den Teppich aufgestreut und mit speziellen Bürstenwalzmaschinen einmassiert. Der gelöste Schmutz wird vom Reinigungspulver aufgenommen und gebunden. Nach dem Abtrocknen des Pulvers muss der RUGX mit einem Bürstsauger abgesaugt werden.

**Pad Reinigung:** Zunächst wird mit einer Druckspritze ein Reinigungsmittel aufgebracht. Durch eine rotierende Einscheibenmaschine und einem darunter liegenden Garnpad wird der gebundene Schmutz von der Oberfläche entfernt und im Pad gehalten (das von ungeschulten Kräften bisweilen eingesetzte Microfaserpad kann zu Polbeschädigungen führen). Anschließend wird der RUGX mit einem Bürstsauger abgesaugt. Trockenzeit: ca. 1 bis 2 Stunden (je nach Warenkonstruktion).

## SURFACE TREATMENT

The surface treatment embraces the cleaning of the entire upper pile area. Surface treatment does not substitute intensive treatment. The following methods are advisable:

**Cleaning with ready-made foam:** In this cleaning method, solid foam is rubbed into the pile material by rotary or rolling machines. After a dry-out time of about 5 hours, the RUGX should be thoroughly vacuum-cleaned once more.

**Powder cleaning:** The advantage of this cleaning method is a short dry-out time. So the RUGX can be walked on again very soon. The moist cleaning powder is to be evenly spread on the carpet by means of a roller or by hand and then rubbed in

with a special rotary brush machine. Then the released dirt is absorbed and bound by the cleaning powder. As soon as the powder is dry, the RUGX should be treated with a brush vacuum cleaner.

**Pad cleaning:** At first, a detergent is applied with a pressure sprayer. Then the bound dirt is removed from the surface by a rotary machine and a yarn pad below and retained in the pad. Please note: the microfibre pad sometimes used by untrained people can cause damage to the carpet pile. After that the RUGX is brushed with a vacuum cleaner. Drying time: about 1 - 2 hours (depending on the carpet structure).



## INTENSIVREINIGUNG

Die Intensivreinigung umfasst die vollflächige Reinigung des Textilbelags im gesamten Polbereich.

Sprühextraktion - Der lose Schmutz wird mit einem leistungsstarken Bürststaubsauger abgesaugt. Nach erfolgter Vordetachur sprüht man ein tensidarmes Reinigungsprodukt auf den RUGX. Mit Hilfe der Sprühextraktionsmaschine wird der gelöste Schmutz durch Druck und ausreichende Wasserfördermenge aus dem Textilbelag gespült. Wichtig! – Kein Reinigungsprodukt in die Sprühextraktionsmaschine geben! Mehrmaliges Ausspülen mit klarem Wasser sowie eine Trockenzeit von mindestens 24 Stunden.

## INTENSIVE CLEANING

An intensive cleaning comprises full-surface cleaning of the textile flooring in the entire pile area.

Spraying extraction: the loose dirt is sucked with a powerful brush vacuum cleaner. After pre-treatment with Detachur, a low-tenside cleaning agent is sprayed onto the RUGX. By using a spray extraction machine, the dissolved dirt is rinsed out from the carpet by applying pressure and a sufficient water flow rate. Please note! – Never fill any detergent into the spray extraction machine! Rinse several times with clean water and let it dry for at least 24 hours.

## PRODUKTHINWEISE

Sie haben sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause OBJECT CARPET entschieden – weil es Sie mit seinen positiven Eigenschaften überzeugen konnte. Um möglichst lange Freude an Ihrem hochwertigen Markenprodukt zu haben, bitten wir Sie neben der Reinigungs- und Pflegeanleitung auch folgende Produkthinweise zu beachten:

- Die Lieferung der RUGX-Teppiche erfolgt frei Haus und unabeladen.
- Aus produktionstechnischen Gründen kann es Größenabweichungen der RUGX-Teppiche bis zu 2% geben.

- Da die Einfassung des RUGX-Teppichs in wertvoller Handarbeit entsteht, ist es nicht immer möglich, einen eventuellen Übersprung in die nächste Noppengasse zu verhindern.
- Bedingt durch das komplexe Herstellungsverfahren kann gegebenenfalls die Anschweißnaht im Produkt sichtbar sein.
- Leichte Musterverzüge (bis zu 2cm) im Musterverlauf sowie leichte Musterunregelmäßigkeiten bei geometrisch gemusterter Ware sind technisch bedingt und nicht immer auszuschließen.
- Die Pure Silk / Pure Wool Teppiche sind handgewebte Unikate mit natürlichen Unregelmäßigkeiten in Farbe und Struktur,

die dem Produkt seinen einzigartigen, wertvollen Charakter geben.

- Unsere Teppiche sind mit innovativen rutschhemmenden Noppen ausgestattet, diese können im Einzelfall auf geöltem Parkett Rückstände hinterlassen. Der gelieferte RUGX ist grundsätzlich für Fußbodenheizung geeignet. Für eventuelle Wechselwirkungen (z.B. Verfärbungen oder Weichmacherwanderung) durch Auflegen der Produkte auf jeglichem Unterboden übernehmen wir keinerlei Haftung.
- Die Einfassung Kettlung wird nicht für hoch frequentierte Bereiche empfohlen.

- Als Läufer genutzte RUGX können durch starke Frequentierung trotz rutschhemmender Noppen wandern und leichte Wellen bilden. Wir empfehlen diese vor Ort zusätzlich mit einem Trockenklebeband (z.B. Siga oder D-Tack) zu fixieren. Um das Wandern und die Wellenbildung bei RUGX, die auf Teppichboden liegen, zu vermeiden, ist die Ausstattung mit einer zusätzlichen Antirutsch-Unterlage ratsam. Beanstandungen dieser Art sind daher ausgeschlossen.

## PRODUCT INFORMATION

Thank you for choosing an OBJECT CARPET RUGX because you are convinced by its positive properties. Besides the directions for cleaning and care, we would also ask you to observe the following product notes to let you enjoy your high-quality brand product for a long period:

- RUGX carpets are delivered free to door and not unloaded.
- Due to production process reasons, the RUGX carpets may deviate in their size by up to 2 per cent.

- Since RUGX carpet bordering is created by valuable manual work, it is not always possible to avoid an accidental skip to the next tuft channel.
- Because of the complex production technologies it is possible that the attachment weld seam is visible in the product.
- Slight pattern defaults (up to 2cm) in the pattern progression and slight irregularities in items with geometric patterns are caused by technical factors and cannot always be excluded.
- The Pure Silk / Pure Wool carpets are hand-woven uniques with natural irregularities in co-

lours and structure adding an inimitable and valuable nature to the product.

- Our carpets are provided with innovative anti-slip tufts. Sometimes they might leave residues on oiled parquet floors. The supplied RUGX is basically suitable for heated floors.
- Bordering with chain-stitch is not recommended for high-frequented areas.

- Because of strong frequenting, RUGX runner rugs might migrate and form slight waves despite anti-slip tufts. We recommend to additionally fix it in place with a dry adhesive tape (e.g. with Siga or D-Tack). To avoid migration and waves in RUGX on the carpet floors, it is recommended to use an additional anti-slip pad. Therefore, rejections on this basis will not be accepted.

## KONTAKT | CONTACT

Service für höchste Ansprüche. Unserem Selbstverständnis entsprechend, steht Kundenservice bei uns an oberster Stelle.

Sollten Ihnen unsere bisher aufgeführten Hinweise nicht weiterhelfen, rufen Sie uns an.

OBJECT CARPET GmbH  
Rechbergstrasse 19  
D-73770 Denkendorf

Phone +49(0)711/3402-0  
Fax +49(0)711/3402-122

info@object-carpet.com  
www.object-carpet.com

Service for the highest demands. Of course, customer service is our top priority.

If your query is not answered in the tips given above please contact us by phone.

OBJECT CARPET GmbH  
Rechbergstrasse 19  
D-73770 Denkendorf

Phone +49(0)711/3402-0  
Fax +49(0)711/3402-122

info@object-carpet.com  
www.object-carpet.com





## **OBJECT CARPET**

OBJECT CARPET GmbH  
Rechbergstraße 19  
73770 Denkendorf  
Fon +49 (0) 711 34 02-0  
[info@object-carpet.com](mailto:info@object-carpet.com)  
[www.object-carpet.com](http://www.object-carpet.com)